

# PROVISIONAL RESOLUTION PROPOSAL TO AWARD GRANTS ON A COMPETITIVE BASIS IN THE SECOND CALL FOR ACTIVITIES AIMED AT PROMOTING CATALAN AND ARANESE LITERATURE ABROAD

Ref. 02/ L0124 U10\_PROMOCIÓ\_RES. PROVISIONAL (2a C)

# **RECITALS**

- 1. Resolution of the director of Consorci de l'Institut Ramon Llull (hereinafter Institut Ramon Llull), dated 4 June 2025 (DOGC number 9431, of 11 June 2025) opened the second call to award grants, on a competitive basis, for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature abroad.
- 2. The applications submitted by the deadline established in the call are listed in the file.
- 3. On 27 October 2025, the assessment committee met to analyse and assess the applications submitted.

# Legal basis

- 1. Law 38/2003, of 17 November (General Subsidies Act), and Royal Decree 887/2006, of 21 July, approving the Regulation of Law 38/2003, of 17 November (General Subsidies Act).
- 2. Royal Legislative Decree 3/2002, of 24 December, approving the revised text of Public Finance Act of Catalonia.
- 3. Resolution dated 22 January 2025 (DOGC number 9337, of 27 January 2025) announcing the agreements of the Board of Directors dated 16 January 2025 modifying the guidelines governing the awarding of grants for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature abroad.
- 4. Point 10 of the guidelines governing the awarding of grants by Institut Ramon Llull for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature abroad establishes the procedure for awarding grants.
- 5. Point 10.3 of said guidelines establishes that applications are examined by an assessment committee appointed as part of the grant call process, which will include external experts.
- 6. Point 10.5 of those guidelines provides that it is the task of the examining body to issue a provisional resolution proposal for the awarding of grants.

# Resolution

Now, therefore, be it resolved that:

- 1. The applicants listed in the annex are the proposed recipients of the grants for the amount and purpose described therein.
- 2. The applicants proposed to receive grants have 10 working days, from the day after publication of this resolution, to appeal or withdraw their applications.



- 3. The applicants proposed to receive grants in the annex shall have 10 working days from the day after publication of this resolution to submit any documents required in point 11.5 of the guidelines submitted previously that have since changed, otherwise the documents provided originally shall be taken as accurate.
- 4. Failure to submit any of the documents required within 10 working days of the day after publication of this resolution, will be grounds for rejecting the application.

Barcelona, 25 November 2025

The examining body

General Manager of Institut Ramon Llull



#### **ANNEX**

#### L0124 U10 N-PRO 1196/25-2

Applicant: Éditions d'en bas Dates: 15/09/2025 - 06/12/2025

Activity: Promotion of the French translation of the work *El guant de plàstic rosa* by Dolors Miquel.

Amount requested: €7,850.00 Amount eligible for grant: €4,800.00

Proposed score: 32

Proposed amount: €3,072.00

Overall interest of the proposal: 12 points Professional record of the applicant: 6 points Potential impact in its local arena: 10 points

Potential impact on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 4 points

Total score: 32

The grant will fund travel expenses, accommodations and fees for Dolors Miquel and the translators Lorraine Voisard and Amaranta Fontcuberta, as well as the graphic materials, marketing campaign and external communication agency.

# L0124 U10 N-PRO 1269/25-2

Applicant: Éditions de l'Atelier Dates: 01/10/2025 - 31/12/2025

Activity: Promotion of the French translation of El temps de la promesa by Marina Garcés.

Amount requested: €7,675.00 Amount eligible for grant: €7,675.00

Proposed score: 38

Proposed amount: €5,833.00

Overall interest of the proposal: 13 points

Professional record: 6 points Potential impact: 12 points International impact: 7 points

Total score: 38

The grant will fund travel expenses, accommodations and fees for Marina Garcés and the translator Toni Ramoneda, as well as the graphic materials, production of a video, the marketing campaign and communication firm.

# L0124 U10 N-PRO 1276/25-2

Applicant: Granices, Servicios Editoriales y de Comunicación

Dates: 28/11/0025 - 07/12/0025



Activity: Promotion and dissemination of Antología de poesía catalana moderna, translated and coordinated

by Jordi Virallonga and illustrated by Manuel Pujol.

Amount requested: €4,150.00 Amount eligible for grant: €3,530.00

Proposed score: 41

Proposed amount: €2,894.60

Overall interest of the proposal: 14 points

Professional record: 7 points Potential impact: 13 points International impact: 7 points

Total score: 41

The grant will fund the travel and accommodations for Jordi Virallonga and Manuel Pujol.

#### L0124 U10 N-PRO 1277/25-2

Applicant: Uitgeverij Cossee Dates: 01/10/2025 - 01/11/2025

Activity: Promotion and presentation of the Dutch translations of the works of Montserrat Roig.

Amount requested: €1,250.00 Amount eligible for grant: €1,250.00

Proposed score: 39

Proposed amount: €975.00

Overall interest of the proposal: 13 points

Professional record: 8 points Potential impact: 12 points International impact: 6 points

Total score: 39

The grant will fund the travel and accommodations for the translator and technical production of the event and audiovisual material.

# L0124 U10 N-PRO 1281/25-2

Applicant: Wallstein Verlag GmbH, Verlag und Werbung

Dates: 28/08/0025 - 30/10/0025

Activity: Publication of a monograph of Catalan authors in *Die Horen* (issue 298).

Amount requested: €22,600.00 Amount eligible for grant: €11,600.00

Proposed score: 43

Proposed amount: €9,976.00

Professional record: 14 points

Interest: 13 points

Potential impact: 8 points



International reach: 8 points

Total score: 43

The grant will partially fund fees for the authors, editors and translators (Oriol Viader, Kirsten Brandt, Florian Welling, Michael Ebmeyer, Jay Uhlemann, Åxel Sanjosé, Guillermo Álvarez Sellán, Birgit Kirberg, Ursula Bachhausen, Laura Hahn, Laura Obradors Noguera, Kirsten Brandt), as well as publishing of the journal.

# L0124 U10 N-PRO 1282/25-2

Applicant: Data Factory SoBD Dates: 03/12/2025 – 07/12/2025

Activity: Participation of Francisca Cárcamo Rojas (Panchulei) at Le Salon de la Bande Dessinée au cœur de

Paris (SoBD) 2025.

Amount requested: €1,635.00 Amount eligible for grant: €1,635.00

Proposed score: 28

Proposed amount: €915.60

Overall interest of the proposal submitted: 10 points

Professional record of the applicant: 6 points

Potential impact of the event in its local arena: 9 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 3 points

Total score: 28

The grant will fund travel, accommodations and fees for the author Francisca Cárcamo and her interpreter David Rousseau, as well as part of the audiovisual material.

# L0124 U10 N-PRO 1283/25-2

Applicant: Editorial Casals SA Dates: 15/11/2025 – 06/12/2025

Activity: Presentation of graphic novels by J. Copons and L. Fortuny Monstres i robots que creen lectors at

FILIJ.

Amount requested: €5,590.00 Amount eligible for grant: €5,590.00

Proposed score: 41

Proposed amount: €4,583.80

Overall interest of the proposal submitted: 13 points

Professional record of the applicant: 8 points

Potential impact of the event in its local arena: 13 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 7 points

Total score: 41

The grant will fund travel, accommodations and fees for the participating authors Jaume Copons and Liliana Fortuny.



# L0124 U10 N-PRO 1288/25-2

Applicant: Alejandro Asenjo (Editorial Samota Libros)

Dates: 20/09/2025 - 03/10/2025

Activity: Promotion of the Spanish translation of the work A la boca dels núvols. Entre sambes i bananes by

Ramon Vinyes.

Amount requested: €2,965.00 Amount eligible for grant: €2,965.00

Proposed score: 33

Proposed amount: €1,956.90

Overall interest of the proposal submitted: 12 points

Professional record of the applicant: 5 points

Potential impact of the event in its local arena: 11 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 5 points

Total score: 33

The grant will fund travel, accommodations and fees for the translator of the work, Ricard Vela, and the prologue authors Omar Joaquín Mattos and Xavi C. Ribot, as well as the marketing and advertising campaign.

# L0124 U10 N-PRO 1290/25-2

Applicant: Hoja de Lata Editorial SL Dates: 14/10/2025 – 22/10/2025

Activity: Tour to promote the Spanish translation of the work Només terra, només pluja, només fang by Montse

Albets.

Amount requested: €2,265.00 Amount eligible for grant: €1,008.18

Proposed score: 29

Proposed amount: €584.74

Overall interest of the proposal submitted: 10 points

Professional record of the applicant: 5 points

Potential impact of the event in its local arena: 9 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 5 points

Total score: 29

The grant will fund travel, accommodations and fees for the author Montse Albets, as well as part of the marketing campaign.

# L0124 U10 N-PRO 1307/25-2

Applicant: Nobelman (Brand, Gerrit Jan)

Dates: 01/06/2025 - 01/07/2025

Activity: Epilogue by translator Frans Oosterholt for the work Andrea Victrix by Llorenç Villalonga

Amount requested: €750.00



Amount eligible for grant: €750.00

Proposed score: 39

Proposed amount: €750.00

Overall interest of the proposal submitted: 13 points

Professional record of the applicant: 7 points

Potential impact of the event in its local arena: 13 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 6 points

Total score: 39

The grant will fund the professional fees of the translator Frans Oosterholt.

# L0124 U10 N-PRO 1310/25-2

Applicant: Columna Edicions Llibres i Comunicació S.A.U.

Dates: 30/11/2025 - 06/12/2025

Activity: Promotion of the Spanish translation of the works of Martí Gironell and Xavier Bosch at FIL

Guadalajara.

Amount requested: €7,126.16 Amount eligible for grant: €4,100.00

Proposed score: 40

Proposed amount: €3,280.00

Overall interest of the proposal submitted: 12 points

Professional record of the applicant: 8 points

Potential impact of the event in its local arena: 13 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 7 points

Total score: 40

The grant will fund travel in economy class for the two authors: Martí Gironell and Xavier Bosch.

# L0124 U10 N-PRO 1388/25-2

Applicant: Editorial Casals SA Dates: 30/11/2025 – 06/12/2025

Activity: Promotion of the Spanish translation of the works of Núria Pradas at FIL Guadalajara.

Amount requested: €3,980.00 Amount eligible for grant: €3,980.00

Proposed score: 41

Proposed amount: €3,263.60

Overall interest of the proposal submitted: 13 points

Professional record of the applicant: 8 points

Potential impact of the event in its local arena: 13 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 7 points

Total score: 41



The grant will fund travel, accommodations and fees for Núria Pradas, who will promote her work at FIL and in Jalisco.

# L0124 U10 N-PRO 1504/25-2

Applicant: Galeria Futura Arte Contemporaneo SL

Dates: 12/12/2025 - 21/12/2025

Activity: Participation in the ABRAPALABRA festival by authors Joan-Carles Mèlich, Inês Castel Branco and

Elena Val.

Amount requested: €5,500.00 Amount eligible for grant: €5,500.00

Proposed score: 36

Proposed amount: €3,960.00

Overall interest of the proposal submitted: 12 points

Professional record of the applicant: 6 points

Potential impact of the event in its local arena: 12 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 6 points

Total score: 36

The grant will fund travel, accommodations and fees for participants Joan-Carles Mèlich, Inês Castel Branco and illustrator Elena Val. Part of the grant will also fund expenditures for the communication and design firm, as well as graphic materials and the marketing campaign.

# L0124 U10 N-PRO 1508/25-2

Applicant: Fandango Libri SRL Dates: 07/12/2025 – 09/12/2025

Activity: Promotion of the Italian translation of the work Ocas and fascinació by Eva Baltasar at Festival Più

Libri Più Liberi in Rome.

Amount requested: €2,011.00

Amount eligible for grant: €2,011.00

Proposed score: 38

Proposed amount: €1,528.36

Overall interest of the proposal submitted: 13 points

Professional record of the applicant: 7 points

Potential impact of the event in its local arena: 12 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 6 points

Total score: 38

The grant will fund travel, accommodations and fees for the author Eva Baltasar and an interpreter. Part of the grant will also fund expenditures for the external communication firm, graphic materials and marketing campaign.



# L0124 U10 N-PRO 1677/25-2

Applicant: Editora Dublinense Ltda Dates: 01/10/2025 – 31/12/2025

Activity: Digital campaign to promote the Portuguese translation of the work *Permafrost* by Eva Baltasar.

Amount requested: €1,543.00 Amount eligible for grant: €1,543.00

Proposed score: 35

Proposed amount: €1,080.10

Overall interest of the proposal submitted: 12 points

Professional record of the applicant: 7 points

Potential impact of the event in its local arena: 11 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 5 points

Total score: 35

The grant will fund expenditures for the digital and social media marketing campaign, as well as creation of a video.

#### L0124 U10 N-PRO 1695/25-2

Applicant: Éditions Père Fouettard Dates: 03/10/2025 – 25/12/2025

Activity: Digital marketing campaign for the French translation of the work *Una de monstres* by Rocio Bonilla.

Amount requested: €2,650.00 Amount eligible for grant: €2,650.00

Proposed score: 36

Proposed amount: €1,908.00

Overall interest of the proposal submitted: 12 points

Professional record of the applicant: 7 points

Potential impact of the event in its local arena: 11 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 6 points

Total score: 36

The grant will fund expenditures for the digital marketing campaign and the creation of a video.

# L0124 U10 N-PRO 1697/25-2

Applicant: Universidad Veracruzana Dates: 07/12/2025 – 10/12/2025

Activity: Campaign to promote the Spanish translation of the work Contra la nostàlgia by Maria Canelles at FIL

Guadalajara.

Amount requested: €830.00 Amount eligible for grant: €830.00

Proposed score: 40

Proposed amount: €830.00



Overall interest of the proposal submitted: 13 points

Professional record of the applicant: 7 points

Potential impact of the event in its local arena: 13 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 7 points

Total score: 40

The grant will fund travel and accommodations for the author.

# L0124 U10 N-PRO 1698/25-2

Applicant: I Due Stendardi SRL Dates: 15/11/2025 – 20/12/2025

Activity: Campaign to promote and present the Italian translation of the work El quadern gris by Josep Pla in

Rome.

Amount requested: €28,624.00 Amount eligible for grant: €24,024.00

Proposed score: 36

Proposed amount: €17,297.28

Overall interest of the proposal submitted: 13 points

Professional record of the applicant: 6 points

Potential impact of the event in its local arena: 11 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 6 points

Total score: 36

The grant will fund the advertising campaign in the press and on social media, expenditures for the external communication firm and to produce the presentation of the translation, as well as the marketing campaign.

In accordance with section 11.3 of the terms and conditions governing this call for proposals, the applicant must submit the following required documentation, detailed in section 11.5, within 10 business days from the day following the publication of this provisional grant award resolution:

- A declaration of responsibility containing information regarding the remuneration of its management or administrative bodies for the purpose set out in section i) of section 17 of the terms and conditions governing this call for proposals.

# L0124 U10 N-PRO 1709/25-2

Applicant: Fundación Contemporánea Dates: 14/11/2025 – 15/11/2025

Activity: Participation of Antonio Iturbe (coordinator), Xavier Pla, Eva Baltasar, Jordi Puntí, Vanesa Freixa and

Blanca Llum Vidal in Ventana a la literatura catalana at Festival Eñe.

Amount requested: €15,880.00 Amount eligible for grant: €15,880.00

Proposed score: 37

Proposed amount: €11,751.20



Overall interest of the proposal submitted: 12 points

Professional record of the applicant: 7 points

Potential impact of the event in its local arena: 12 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 6 points

Total score: 37

The grant will fund travel, accommodations and fees for the participating authors, as well as the coordinator Antonio Iturbe. It will also partially fund marketing and graphic materials, as well as fees for the communication firm.

In accordance with section 11.3 of the terms and conditions governing this call for proposals, the applicant must submit the following required documentation, detailed in section 11.5, within 10 business days from the day following the publication of this provisional grant award resolution:

- A declaration of responsibility containing information regarding the remuneration of its management or administrative bodies for the purpose set out in section i) of section 17 of the terms and conditions governing this call for proposals.

#### L0124 U10 N-PRO 1710/25-2

Applicant: Editorial Anagrama, S.A. Dates: 06/11/2025 – 07/11/2025

Activity: Presentation of the Spanish translation of the work El millor dels mons impossibles by Gabriel Ventura

in Madrid.

Amount requested: €861.66 Amount eligible for grant: €494.58

Proposed score: 38

Proposed amount: €494.58

Overall interest of the proposal submitted: 12 points

Professional record of the applicant: 9 points

Potential impact of the event in its local arena: 11 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 6 points

Total score: 38

The grant will fund travel, accommodations and fees for Gabriel Ventura, as well as the fees for the event host.

# L0124 U10 N-PRO 1714/25-2

Applicant: Vaso Roto S.L.

Dates: 27/11/2025 - 29/11/2025

Activity: Promotion of the Spanish translation of the work Les ocultacions by Anna Gual at FIL Guadalajara.

Amount requested: €2,000.00 Amount eligible for grant: €1,850.00

Proposed score: 40

Proposed amount: €1,480.00



Overall interest of the proposal submitted: 13 points

Professional record of the applicant: 7 points

Potential impact of the event in its local arena: 13 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 7 points

Total score: 40

The grant will fund travel, accommodations and fees for the author Anna Gual, as well as part of the marketing and graphic materials.

# L0124 U10 N-PRO 1715/25-2

Applicant: Almadia Ediciones SAPI DE CV

Dates: 08/12/2025 - 12/12/2025

Activity: Promotion of the Spanish translation of the work La intrusa by Irene Pujadas at FIL Guadalajara.

Amount requested: €1,482.83 Amount eligible for grant: €1,282.83

Proposed score: 40

Proposed amount: €1,026.26

Overall interest of the proposal submitted: 13 points

Professional record of the applicant: 7 points

Potential impact of the event in its local arena: 13 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 7 points

Total score: 40

The grant will fund travel, accommodations and fees for the author, as well as part of the marketing and graphic materials.

# L0124 U10 N-PRO 1718/25-2

Applicant: Sexto Piso España SL Dates: 26/11/2025 – 30/11/2025

Activity: Presentation of the Spanish translation of the work Jo era un noi by Fer Rivas at FIL Guadalajara.

Amount requested: €623.75 Amount eligible for grant: €623.75

Proposed score: 40

Proposed amount: €623.75

Overall interest of the proposal submitted: 13 points

Professional record of the applicant: 7 points

Potential impact of the event in its local arena: 13 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 7 points

Total score: 40

The grant will fund accommodations for the author, as well as part of the expenditures for the communication and marketing firm.



# L0124 U10 N-PRO 1719/25-2

Applicant: Centre Català del PEN Dates: 29/11/2025 – 07/12/2025

Activity: Participation of authors Dolors Udina, Bel Olid, Núria Cadenes and Lourdes Toledo

Amount requested: €5,700.00 Amount eligible for grant: €5,700.00

Proposed score: 38

Proposed amount: €4,332.00

Overall interest of the proposal submitted: 13 points

Professional record of the applicant: 5 points

Potential impact of the event in its local arena: 13 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 7 points

Total score: 38

The grant will fund the travel expenses, accommodations and fees for the participating authors.

# L0124 U10 N-PRO 1720/25-2

Applicant: Metaichmio Publications SA Dates: 01/10/2025 – 31/12/2025

Activity: Digital marketing campaign for the Greek translation of the work Nos tratamos bien by Lucia Serrano.

Amount requested: €2,525.00 Amount eligible for grant: €2,430.00

Proposed score: 35 Proposed amount: €1,701

Overall interest of the proposal submitted: 12 points

Professional record of the applicant: 6 points

Potential impact of the event in its local arena: 11 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 6 points

Total score: 35

The grant will fund the digital marketing campaign and the communication firm.

# L0124 U10 N-PRO 1721/25-2

Applicant: Universidad de Guadalajara

Dates: 30/11/2025

Activity: Publication of the literary journal *Luvina* (issue 121) on Catalan literature. Featuring the following authors: Mireia Calafell, Xavier Mas Craviotto, Gabriel Planella, Jordi Puntí, Blanca Llum Vidal, Mercè Ibarz, Adrià Targa, Antònia Vicens, Lluís Calvo, Miquel de Palol, Àngels Marzo, Manuel Baixauli, Bel Olid, Anna Gual, Joan Todó, Núria Cadenes, Chantal Poch, Carme Riera, Cèlia Sànchez-Mústich, Susana Rafart, Xavier Antich, Adrià Pujol Cruells, Mercè Claramunt, Jordi Martí Monllau, Irene Pujadas, Antoni Clapés, Sira Abenoza, Jaume Pont, Julià de Jòdar, Núria Perpignan, Penélope Clot and Julio Vaquero.



Amount requested: €9,371.52 Amount eligible for grant: €9,085.52

Proposed score: 42

Proposed amount: €7,631.84

Professional record of the applicant: 14 points Overall interest of the proposal submitted: 13 points

Potential impact of the journal in which the texts are published: 8 points

International reach of the journal: 7 points

Total score: 42

The grant will partially fund fees for the translators (François-Michel Durazzo, Dionisio Cañas, Jaume Pont, Josep M. Sala Valldaura, Míriam Reyes and Jordi Virallonga), as well as printing and graphic materials.

# L0124 U10 N-PRO 1731/25-2

Applicant: Coco Books S.L. Dates: 08/10/2025 – 10/11/2025

Activity: Promotion of the Spanish translation of the work Un Ilibre ple de Iletres by Òscar Dalmau, illustrated

by Jesús Moretin, at the Entrelibros fair in Miami.

Amount requested: €1,820.00 Amount eligible for grant: €1,820.00

Proposed score: 36

Proposed amount: €1,310.40

Overall interest of the proposal submitted: 12 points

Professional record of the applicant: 6 points

Potential impact of the event in its local arena: 11 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 7 points

Total score: 36

The grant will partially fund expenditures for the marketing and communication campaign, as well as printing and designing graphic materials.

# L0124 U10 N-PRO 1732/25-2

Applicant: Eduard Hurtado Mejón

Dates: 08/11/2025

Activity: Presentation of the Spanish translation of the work La intrusa by Irene Pujades in Madrid.

Amount requested: €710.00 Amount eligible for grant: €710.00

Proposed score: 34

Proposed amount: €710.00

Overall interest of the proposal submitted: 12 points

Professional record of the applicant: 5 points

Potential impact of the event in its local arena: 11 points



Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 6 points

Total score: 34

The grant will fund travel and fees for the author, as well as part of the marketing campaign.

#### L0124 U10 N-PRO 1733/25-2

Applicant: Editora Schwarcz Ltda Dates: 01/10/2025 – 25/12/2025

Activity: Online promotion of the Portuguese translation of the work El temps de les cireres by Montserrat

Roig.

Amount requested: €2,227.00 Amount eligible for grant: €2,227.00

Proposed score: 39

Proposed amount: €1,737.06

Overall interest of the proposal submitted: 13 points

Professional record of the applicant: 8 points

Potential impact of the event in its local arena: 12 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 6 points

Total score: 39

The grant will fund the marketing campaign and audiovisual production, as well as the translator's fees.

# L0124 U10 N-PRO 1734/25-2

Applicant: Casa editrice Bose Giesse di Salvatore Bonfirraro

Dates: 05/11/2025 - 30/12/2025

Activity: Promotion of the Italian translation of the work La fabricanta by Dolors Monserdà at the Malta Book

Festival.

Amount requested: €3,650.00 Amount eligible for grant: €3,650.00

Proposed score: 29

Proposed amount: €2,117.00

Overall interest of the proposal submitted: 12 points

Professional record of the applicant: 4 points

Potential impact of the event in its local arena: 9 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 4 points

Total score: 29

The grant will fund the marketing campaign and graphic materials.



# L0124 U10 N-PRO 1735/25-2

Applicant: Casa editrice Bose Giesse di Salvatore Bonfirraro

Dates: 05/11/2025 - 30/12/2025

Activity: Promotion of the Italian translation of the work La bogeria by Narcís Oller at the Malta Book Festival.

Amount requested: €3,650.00 Amount eligible for grant: €3,650.00

Proposed score: 29

Proposed amount: €2,117.00

Overall interest of the proposal submitted: 12 points

Professional record of the applicant: 4 points

Potential impact of the event in its local arena: 9 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 4 points

Total score: 29

The grant will fund the marketing campaign and graphic materials.

# L0124 U10 N-PRO 1739/25-2

Applicant: Eduard Hurtado Mejón

Dates: 11/12/2025

Activity: Presentation of the Spanish translation of the work Alfabet Terminal by Josep Palàcios in Madrid.

Amount requested: €710.00 Amount eligible for grant: €710.00

Proposed score: 34

Proposed amount: €710.00

Overall interest of the proposal submitted: 12 points

Professional record of the applicant: 5 points

Potential impact of the event in its local arena: 11 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 6 points

Total score: 34

The grant will fund travel, accommodations and fees for the translator, Adrià Pujol, and for Joan Todó, expert on the author, as well as audiovisual material and the marketing campaign.

# L0124 U10 N-PRO 1740/25-2

Applicant: Metaichmio Publications SA Dates: 11/11/2025 – 31/12/2025

Activity: Online promotional campaign for the Greek translation of the work El fil invisible by Míriam Tirado and

Marta Moreno.

Amount requested: €2,305.00 Amount eligible for grant: €2,305.00

Proposed score: 35

Proposed amount: €1,613.50



Overall interest of the proposal submitted: 12 points

Professional record of the applicant: 6 points

Potential impact of the event in its local arena: 11 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 6 points

Total score: 35

The grant will partially fund the marketing campaign (advertising, graphic materials, radio campaign, among others).

# L0124 U10 N-PRO 1741/25-2

Applicant: Editorial Anagrama, S.A Dates: 29/11/2025 – 08/12/2025

Activity: Presentation of the Spanish translation of the work Una noia a la ciutat by Mercè Ibarz at FIL

Guadalajara.

Amount requested: €7,265.62 Amount eligible for grant: €150,00

Proposed score: 42

Proposed amount: €150.00

Overall interest of the proposal submitted: 13 points

Professional record of the applicant: 9 points

Potential impact of the event in its local arena: 13 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 7 points

Total score: 42

The grant will only fund the fees for the event host.

# L0124 U10 N-PRO 1745/25-2

Applicant: Eduard Hurtado Mejón

Dates: 15/11/2025

Activity: Presentation of the Spanish translation of the work La intrusa by Irene Pujades in Zaragoza.

Amount requested: €760.00 Amount eligible for grant: €760.00

Proposed score: 34

Proposed amount: €760.00

Overall interest of the proposal submitted: 12 points

Professional record of the applicant: 5 points

Potential impact of the event in its local arena: 11 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 6 points

Total score: 34

The grant will fund travel and fees for the author, as well as audiovisual and social media advertising.



# L0124 U10 N-PRO 1746/25-2

Applicant: Consonni Ediciones Scoop Pequeña

Dates: 15/10/2025 - 05/12/2025

Activity: Communication and promotional campaign for the Spanish translation of the works Les nostres mares

and Argelagues by Gemma Ruiz Palà at FIL Guadalajara.

Amount requested: €4,150.00 Amount eligible for grant: €4,150.00

Proposed score: 39

Proposed amount: €3,237.00

Overall interest of the proposal submitted: 13 points

Professional record of the applicant: 6 points

Potential impact of the event in its local arena: 13 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 7 points

Total score: 39

The grant will partially fund travel, accommodations and fees for the author and moderators, as well as part of the graphic materials, communication and marketing campaign.

# L0124 U10 N-PRO 1748/25-2

Applicant: Trini Vergara Ediciones S.L Dates: 01/10/2025 – 31/12/2025

Activity: Campaign to promote the Spanish translation of the work La modista de Barcelona by Marc Font in

Malaga.

Amount requested: €4,282.19 Amount eligible for grant: €2,365.41

Proposed score: 26

Proposed amount: €1,230.01

Overall interest of the proposal submitted: 9 points Professional record of the applicant: 5 points

Potential impact of the event in its local arena: 7 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 5 points

Total score: 26

The grant will partially fund travel, accommodations and fees for Marc Font and Laura Villareal (press), as well as part of the graphic materials and marketing campaign.

# L0124 U10 N-PRO 1751/25-2

Applicant: Foundry Editions Ltd Dates: 01/10/2025 – 31/01/2026

Activity: Tour to promote the English translation of the work *Matar al Nervi* by Anna Pazos.

Amount requested: €7,494.00



Amount eligible for grant: €7,494.00

Proposed score: 37

Proposed amount: €5,545.56

Overall interest of the proposal submitted: 12 points

Professional record of the applicant: 6 points

Potential impact of the event in its local arena: 12 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 7 points

Total score: 37

The grant will partially fund travel and accommodations for the translators Laura McGloughlin and Charlotte Coombe, as well as the digital marketing campaign.

# L0124 U10 N-PRO 1752/25-2

Applicant: Todo Poesía (Círculo de Poesía)

Dates: 29/11/2025 - 06/12/2025

Activity: Promotion and presentation of the works of authors Antoni Marí and Jordi Valls during the activity La

poesía en lengua catalana at FIL Guadalajara.

Amount requested: €5,600.00 Amount eligible for grant: €5,600.00

Proposed score: 37

Proposed amount: €4,144.00

Overall interest of the proposal submitted: 11 points

Professional record of the applicant: 6 points

Potential impact of the event in its local arena: 13 points

Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 7 points

Total score: 37

The grant will partially fund travel and accommodations for the two authors and the translator Mario Bojórquez, as well as part of the graphic materials, audiovisuals and the marketing firm.

# L0124 U10 N-PRO 1755/25-2

Applicant: Libros para Niños Dates: 10/11/2025 – 20/12/2025

Activity: Campaign to promote the work Corazón de maíz by Juanita Chiviliú, illustrated by Rosana Faría, at

FIL Guadalajara.

Amount requested: €2,155.00 Amount eligible for grant: €1,955.00

Proposed score: 27

Proposed amount: €1,055.70

Overall interest of the proposal submitted: 10 points

Professional record of the applicant: 5 points

Potential impact of the event in its local arena: 9 points



Potential impact of the event on international dissemination of Catalan or Aranese literature: 3 points

Total score: 27

The grant will partially fund travel for illustrator Rosana Faría and the promotional campaign.